



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA

EDITAL Nº 187, DE 7 DE DEZEMBRO DE 2016

O REITOR SUBSTITUTO DO INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA, no uso de suas atribuições legais e tendo em vista o disposto no Artigo 37, inciso II, da Constituição Federal do Brasil, com redação dada pela Emenda Constitucional nº 19, de 1988, e considerando os termos do Decreto nº 6.944, de 21/8/2009, a Lei nº 11.892, de 29/12/2008, e o Decreto nº 7.311, de 23/9/2010 e suas alterações, TORNA PÚBLICO O CRONOGRAMA E OS CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO DAS PROVAS PRÁTICAS PARA PROVIMENTO, EM CARÁTER EFETIVO, DESTINADOS AOS CARGOS DE **TÉCNICO-ADMINISTRATIVOS EM EDUCAÇÃO/ TRADUTOR E INTÉRPRETE DE LÍNGUA DE SINAIS – LIBRAS** do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia – IFRO, observados os termos da Lei nº 8.112, de 11/12/90, e do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação, aprovado pela Lei nº 11.091, de 12/1/2005 e suas alterações, mediante as normas e condições estabelecidas no Edital nº 123, de 30/8/2016, publicado no DOU nº 168-B, pág. 16, de 31/8/2016, e publicações posteriores.

1. DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

1.1 A relação nominal dos candidatos encontra-se disposta no Anexo I deste Edital.

1.2 A continuação do Cronograma encontra-se disposto no Anexo II deste Edital

1.3 A Prova Prática para o Cargo/Área **Técnico-Administrativo em Educação/Tradutor e Intérprete de Língua de Sinais – LIBRAS** destina-se a avaliar o candidato quanto ao domínio do assunto à atuação profissional que se propõe.

1.4 Para realização da Prova Prática, o candidato deverá apresentar à Banca Examinadora, antes do início, o documento de identificação com o qual se inscreveu no Concurso Público.

1.5 A Banca Examinadora será composta por 3 (três) profissionais, preferencialmente, 2 (dois) da área de LIBRAS e 1 (um) da área de didática, metodologia do ensino ou Letras (que saibam Libras ou não). O trio terá o objetivo de avaliar os conhecimentos específicos do candidato.

1.6 A Prova Prática será realizada da seguinte forma:

1.6.1 O candidato assistirá a um vídeo gravado em Libras, em seguida, assistirá novamente e fará a vocalização da interpretação simultânea para a Língua Portuguesa.

1.6.2 Dando seguimento à avaliação, o candidato deverá fazer a interpretação de um texto ou vídeo oral em Língua Portuguesa para Libras. Será apresentado inicialmente, o texto ou vídeo



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA

EDITAL Nº 187, DE 7 DE DEZEMBRO DE 2016

em Língua Portuguesa gravado com áudio. Na sequência, o candidato assistirá novamente e fará a interpretação simultânea para Libras.

1.7 O candidato somente terá acesso ao texto ou vídeo a ser interpretado no momento da prova, mediante sorteio de um vídeo/texto para interpretação de Libras/voz e outro vídeo para interpretação de voz/Libras, **TORNANDO SEM EFEITO O SUBITEM 3.5** do Adendo do Edital nº 123, de 30 de agosto de 2016.

1.7.1 Os temas/conteúdos dos vídeos ou textos a serem interpretados Libras/voz e Voz/Libras poderão tratar sobre: **COMUNIDADE, CULTURA E IDENTIDADE SURDA E/OU CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS DA ÁREA DE LIBRAS E/OU CONTEÚDOS DO ENSINO MÉDIO.**

1.8 A ordem da realização da prova prática será definida de acordo com a pontuação da prova objetiva, obedecendo-se à ordem de classificação decrescente.

1.9 A duração da prova prática será de 20 (vinte) minutos para cada candidato.

1.10 As avaliações da Prova Prática serão gravadas em áudio e vídeo, para fins de registro e avaliação, na forma prevista no §3º do artigo 13 do Decreto nº 6.944/2009.

1.11 O candidato deverá comparecer ao local da Prova Prática, no mínimo, 20 (vinte) minutos antes do horário previsto no edital.

1.12 O candidato que não comparecer para realização da Prova Prática será automaticamente desclassificado do Concurso Público.

1.13 Fica vedado aos candidatos deste Concurso Público assistirem às provas práticas dos demais candidatos, independente da área em que esteja concorrendo (*Subitem nº 3.3 do Adendo do Edital nº 123, de 30 de agosto de 2016*).

1.14 Na avaliação da Prova Prática serão considerados os critérios especificados no Adendo do Edital nº 123, de 30 de agosto de 2016, conforme o subitem 3.14.

1.15 A Prova Prática será classificatória e eliminatória, valendo de 0 (zero) a 100 (cem) pontos.

1.16 Será aprovado nesta prova o candidato que obtiver o mínimo de 60 (sessenta) pontos.

1.17 Nos dias de realização das provas, não será permitido ao candidato entrar e/ou permanecer no local do exame com aparelhos eletrônicos (bip, telefone, receptor, gravador, etc.), o descumprimento da presente instrução implicará na eliminação do candidato, caracterizando-se tentativa de fraude.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA

EDITAL Nº 187, DE 7 DE DEZEMBRO DE 2016

1.18 A Prova Prática de **PROFICIÊNCIA EM LIBRAS** terá início no dia **20 de dezembro de 2016**, a partir das 7h30min (horário oficial de Rondônia), no Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia – *Campus* Porto Velho Zona Norte, situado à Av. Governador Jorge Teixeira, nº 3.146, Setor Industrial, Porto Velho – RO.

1.19 A avaliação da Prova Prática será realizada por cada um dos 3 (três) membros da Banca Examinadora e consistirá da análise dos seguintes itens, conforme subitem 3.14 do Edital Consolidado.

CRITÉRIOS	PONTUAÇÃO MÁXIMA
1 – FLUÊNCIA EM LIBRAS	
<ul style="list-style-type: none">✓ Vocabulário de LIBRAS, uso dos classificadores, uso do espaço e expressão facial e corporal. Adequação semântica e sintática.✓ Observância ao Código de Ética do Interprete de LIBRAS (FENEIS).✓ Interpretação simultânea e consecutiva.	30
2 – ESTRUTURAÇÃO TEXTUAL (LIBRAS)	
<ul style="list-style-type: none">✓ Interpretação de texto em Língua Portuguesa/LIBRAS. Equivalência textual entre Língua Portuguesa e LIBRAS.✓ Adequação de níveis de registros de vocabulário e de gramática em função do nível do público-alvo.✓ Intervalo de tempo adequado entre a sinalização e a fala.	30
3 – ESTRUTURAÇÃO TEXTUAL (LÍNGUA PORTUGUESA)	
<ul style="list-style-type: none">✓ Interpretação de texto em Língua Portuguesa/LIBRAS. Equivalência textual entre LIBRAS e Língua Portuguesa.✓ Adequação de níveis de registros de vocabulário e de gramática em função do nível do público-alvo; Intervalo de tempo adequado entre a sinalização e a fala.	20
4 – FLUÊNCIA	
<ul style="list-style-type: none">✓ Vocabulário de Língua Portuguesa. Adequação semântica, sintática e pragmática.✓ Domínio gramatical Língua Portuguesa e LIBRAS.✓ Uso de expressões não manuais. Uso do espaço gramatical na sinalização. Uso de classificadores. Leitura e soletração do alfabeto manual.	20
MÉDIA MÁXIMA	100

Este Edital entra em vigor na data de sua publicação.

DAUSTER SOUZA PEREIRA
Reitor Substituto



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA

EDITAL Nº 187, DE 7 DE DEZEMBRO DE 2016

ANEXO I

TRADUTOR E INTERPRETE DE LINGUAGEM DE SINAIS – LIBRAS		
SALA: 1		
DATA	HORÁRIO	NOME DO CANDIDATO
20/12	07:30	NATHALI FERNANDA MACHADO SILVA
	08:15	PRISCILA RITA DA SILVA
	09:00	SANDRA REGINA BARREIRA
	09:45	TAMIRES GOMES DE ASSIS GONCALVES
	10:30	CRISLAINI SALOMAO SCUDELER

TRADUTOR E INTERPRETE DE LINGUAGEM DE SINAIS – LIBRAS		
SALA: 1		
DATA	HORÁRIO	NOME DO CANDIDATO
20/12	13:45	QUEILA RIBAS DE SOUZA
	14:30	SUELEM DA SILVA MIRANDA MOREIRO
	15:15	MARIA CLEONICE FROTA DE SOUZA MORAIS
	16:00	WILLIAM CESAR SESTITO RIBEIRO
	16:45	MARCELA REGINA STEIN DOS SANTOS*

TRADUTOR E INTERPRETE DE LINGUAGEM DE SINAIS – LIBRAS		
SALA: 1		
DATA	HORÁRIO	NOME DO CANDIDATO
20/12	19:00	VANESSA GENARIO DE AQUINO
	19:45	ALINE SANTOS DA SILVA
	20:30	ROBSON GONCALVES*
	21:15	VINICIUS ALAN MACAL MOTA
	22:00	MARIA FATIMA DE OLIVEIRA

TRADUTOR E INTERPRETE DE LINGUAGEM DE SINAIS – LIBRAS		
SALA: 1		
DATA	HORÁRIO	NOME DO CANDIDATO
21/12	07:30	CARLOS HENRIQUE DE SANTANA REGIS
	08:15	EDNEIA BENTO DE SOUZA FERNANDES
	09:00	GISLAINE HEGLIS MOREIRA DE SOUSA
	09:45	ESLIANE APARECIDA DE ALMEIDA SILVA
	10:30	ALINE EVANGELISTA DE ANDRADE MENDES

TRADUTOR E INTERPRETE DE LINGUAGEM DE SINAIS – LIBRAS		
SALA: 1		
DATA	HORÁRIO	NOME DO CANDIDATO
21/12	13:45	DAYANI DE ALMEIDA TOBIAS
	14:30	JECIARA LIMA BESSA
	15:15	LAURINDO JOAQUIM DOS SANTOS NETO
	16:00	CARMELITA DA SILVA SANTOS
	16:45	EMIVANIA ASSIS ALVES

* Candidato autodeclarado negro.

** Candidato Portador de Necessidades Especiais – PCD.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA

EDITAL Nº 187, DE 7 DE DEZEMBRO DE 2016

ANEXO II

CONTINUAÇÃO DO CRONOGRAMA

EVENTO	DATA
Prova Prática para o Cargo/Área Técnico-Administrativo em Educação/Tradutor e Intérprete de Linguagem de Sinais – LIBRAS	20 e 21/12/2016
Divulgação do resultado da Prova Prática	9/1/2017
Interposição de recursos contra a Prova Prática	10, 11, 12/1/2017
Resposta dos recursos contra a Prova Prática	16/1/2017